# **Universal Declaration of Human Rights - Cherokee (cased)**

© 1996 – 2009 The Office of the High Commissioner for Human Rights

This HTML version prepared by the UDHR in Unicode project, <a href="http://www.unicode.org/udhr">http://www.unicode.org/udhr</a>.

## HEOR JSZCWOT DIBO O'LL TGORJT

### Ehg V° OZPO

ENGY JUNIC GOY DYGGJGY DPYVJ DY GOYZ TSJ DY OVAGAG ONL TGGRJ GOYZ NSU DNW GOY DNBO BUAI DGAI GGT JSJOUT VA DSJT, SGAR OGLAGOJ DY OGVAGR GY GOY RGA,

Eehg V DS400 WOO DJ HS9V OO OOYO DHBO OHD TGOOJT

OHLT OHSCOWOY O CHOS4J OOMAO OOYOZ CHL SGROWO DWWDAOJ OOY JAVJA COSJA BO, DI OOY RGA CMV OFT OOYOZ DHBO DI DIPPOJ VA SUHAOJ DI CZAGR DI VA DSJT OOYO HSOBAOMO DI DACY COSIL CLOWOY OOY GEIWJB DOSIWO OOY OHSIO BO,

ENGY OT OPOIN, OWN DIASO ENJBY I NIRO WY OWN AFOU PLIPO, AN OLMA OLICBL, GLAA OURGU OWN JEJAOJ HLYPOY OOMLY DE ON TOLOTH, OWN DIBO ONL GOMAT RIOU DIBOVU WY OIT OWN JHOOGMOVU JOLGMOU,

Ehg to ording at eher bond boy oloj ownige same oncen date by delating the end of the en

Eehgy own dhbo owyz oolssop det sovpr fogo of

DDLIMANLAR JWBVJ LIGUART HIGHEN O'ZAGWO' SHWBO' DHBO O'HA GHOUJT, HT HIGHEN DY JERGU HIGHEN DHBO DHBO DHBO DH BHR O'HA TGHOUJH HT DHIGHEN DY SAAWOY EHER HO'JA OHOVPA DI'AI'R DY LIVP TSJIWO HIGHEN HER RYMBIRDI VA DSJIT.

EEHGY DAW SSY OSLACA OT OOH OOCHEAJT, OT OOFAR-OFAA OSY OOLSSOF DAF SOVPR, OSY EHER OOALY HEOSO AAGA OSYO DA DS4SWOY O DHBO OHL GOFAJT DA SOWLF VA JOSJT, EHGY OHSY OZICY OSY OHL TGOFJT DA VA DSJT OSY WI OFSEJ OSYO OFT DSWHRA AD DSLAJ, ZYZ, OSY TGSJ, OSY HSLO LHWOI JWLWOA AD HEOF JSZCWOT DHBO OHL TGOFAJT OSY OHSY TSJWO DIHEAAY OSYO HSL DHBO DA HSL OOLSSOF DAF SOVPR, OT OSY DSJOTA OSYOE HSJG DBO DA HSJG DAA OSY BO, OHSJHAVJ AD JSZCWO HAAAT DOLO-JSAT, DAZ DAAVJ OSY LOSALSEY DA JOSGISJT OT EHER OOAL AAGA OSYO AD OHL TGOFAJT DA VA JOSJT OIT DIWING GCGAA, DAF SOVPR, OGARSOFOY OSY HEOSO DA TGOSVJA JESLACY DA DSASWOY, TAWZ OFOO OSY DHBO ODAW SOSY OOH DA OOFO OSY DHBO OOT JSSSY WOLJP TGOFAICAJ OHLT.

# Deva 1

HSL DHBO COSCT COSLIL DI RIWIN OT DPYVI DI CHA TGOMIT. ODIOZ CIDANWOY CHADI OBMOY DI DLOZCLOJ DI RIDI BBON HSOLMOSEY O JOLOC DLOV EJ.

### Deva 2

HSO DHBO CHLA OT HSL CHA TGOMAIT DA VA DSAT OT SSOCY AD ASZCWOT, COVID ACHORDO OT HSIV ALACH, SOATOWOA AGLACH. DHBO, AFSOUT, DFO DA DOSO, SCHAOA, AGAIA, AG

OUJPTFØVJ, L 904@@PO OVAGRO OØYZ JOVY@@Y HLGFØVWO OØY OVPOT, TGOPAPLØJ OHLY DI DA DAF SOVPR 9@JLO OØY HEOPT DI ØSSY OØYZ DHBO DOAY, TGZØW OØYOT OOLVEL, SFSOJ FRT, EHEE-OGR-OS4@JSY ØOHJP HSI FT OHATØLALO OT OHL OOLVESØ.

# Deva 3

HET DHEO OHL OWY SGAT GOTH ITHVAT, ASLYT FRT DE OWY OSEWH BO.

# Dæva 4

O'VAGA LYGT DINHBJ OWY JIPHOLI DY SHVWWJ DINOLT WIFAWJ; JIPHOLI DY OWY JIPHOL JSOJOJ O'VAGAW SOWVWIFWJ OWY HSI OWY TGWJ.

## Deva 5

OVAGA LYGT Dhawu afawu da oa talpua afawu, dhbo hfro aeu afawu da osfawu aeu afawu da dwoliwu afawu.

#### **D@V9** 6

 $ext{hsr}$  dhbo ohl boy sgar tgbrait heor falvi boy bo teqic boy jozgroj.

## Deva 7

Leader and the control of the cont

### Deva 8

 $\mathbf{h}$ 50° DHBO OHPOJ OOY SGAO TGOO'JT OT SJAWOY TGOOVJ OOY BY HEGOO'J FR DBY JOLATIOJ OOYO SIJCY DOSOCT OOY SOWLO SHLLY OFOARIJAY OOYZ SJOO'J DJ OOYZ JOLGOOJ.

#### Deva 9

OVAGA LYGT D4WW CJALNJ %F40J OT DhhBJ %F40J, Dh0SJ D6 D8f Dh9A00J.

#### D@V9 10

## **D@V9 11**

- $1.~\mathrm{hsr}$  dabo fianwo offian owelay offict offia fan day oal scap vagar from descent upgarely. As descenting the configuration of th
- 2. LYGT 9LAOPT DHABJ COSCC ASI COPTION COSCCT COT DSLAJ ASI CYLC DJ STLOWC GOYZ L JWAWC COPTION COSCCT, WOLJP DBI COVPR DJ DBI SOVPR JOGGOJ, GOY GGT DCTION CLOSCVYY. ICZ 9LAOP SEJGYZ COPTION GOY JSALIJ ROSY GOY UY GOY JVWY GGT DCTION COPTION COPT

# **Deva** 12

LYGT 9LAOMT D4WW CJALNJ DMWNJ OMAA OWY OSML, BLNA, OWOM D4 LOLMAJWE, IC JSJAWJ SAVVJ FR D4 DSLOJJW. ÁSM DHBO OHL SGAM EGHWSAVJ F4WJ OWY DMJWY JOKGMWJ AFWJ DMWNJ D4 JSJAWJ.

# **D@V9** 13

- $1.~\mathrm{h}$ sp dhbo ohl owy sgap va dsjt ot dloblwjt d $\epsilon$  lhay wohjp owy luawit ot uvw wssy.
- 2. HSP DHBO OHL GOY SGAP OHYOJ HSIV DAF HEGPT, OYGOJ OGY OYFRIT, DI TSMAOJ OGT OGY OYF DAF HEGPT.

## **D@V9** 14

- $1.~\mathrm{hs}$  dhbo ohl bwy sgap ohaly da operwal by  $\mathrm{tf}$  dbc hebpt operwalbed.
- 2. ATOT OHA SGAP E RIW ZEO4AWA OWY LIZIVA VGZ SIHWPLWEY OWYO ALVHWE EHEE-DVYWP O'EGI OWSOCT DY OWYO JOHGPWA DIWSOWY O'EGI DY DWAIB OWY O'OLSSOP DAI.

#### **D@V9** 15

- $1.\ h$ se dhbo ohl hwy sgae dat dat the topical.
- 2. LYGT 9LAOMA D4WW OOLWAY OVI DAI TGIWAY ILZ OOLWAY OWY OWY SGAMT OWY ONCBWA DAI TGIWAYAT.

#### **D@V9 16**

- 1. Dhasa dy dhea of debt, ahaamb hei ohrtaille hisfaviae et oely dhea, det higher dy jehil, ohl eav sgar gerji et seecalae dy blia higelyot.  $\Theta$ ayz oha oelhho et tywa vz tgerji ohl eav jehiavit, eg jehilaev dy eavet lesyhaey.
- 2. Afficialize ovaga dbay gravji boa ogu bay ohaaji asiao da ort akg obaoa ot drotajae jikar gravjt.
- 3. Owyz blay regain own da sowbi oʻblite uw bo da owy oʻbliyo eghwsaava owyot bo da owy wssy.

#### D@V9 17

- $1.~\mathrm{h}$  bhbo ohl fwy scap ogh fegu of triwat fwaz ot foral dht of the ohl of trivation  $1.~\mathrm{h}$
- 2. Lygt glagga d4ww oglagy gwy ogyl grwvi jeggi olt.

## **D@V9** 18

her dhbo ohl boy sgar ot vav obsit, davia da don'i; ad ohl sgar dawi va dsit bov sicbol olt dili ir da ovagrt, da va dsit, tawv ogr da oft sysk offom fit bo oblout da osit, sower ohl don'i da ozagry of losalwe, dol'boadie, dolviologe da dsagwoy.

## **D@V9** 19

HST DHBO OHL OWY SGAT VA™ DEJT OWY ALCT DY OCUCT; AD SGAT OHL SGAT DHOWJ VA DEJT OREYWJ 4WL ALET OHOWJWEO OHRWJ DY OHRLY, DHYWJ DY GLUJÆ EHIR TEGUJ DY DLOJWE DETOWO HEI ØZEL OOJEYOWJ DY ÆHEROJ™ OOT DWIJÆ DETOWO JCGT.

#### **D@V9 20**

- 1. HST DHBO OHL OWY SGAT VAY DOUT VA DOUT OWY OGVAWTY LHWOE DE OFFART.
- 2. LYGT BIY O'SLAJ O'VCAJ OOY JIAJA.

# D@V9 21

- $1.~\mathrm{hs}$  dhbo ohl jwy sgap obtwiðl of dri ovpr jwy dri hedpt flt, hguy da dsprówo Isligy dorræge ihwoy.
- 2. HOW DHEO OHL OWY SGAM THWW YZ DBWYJ OOT DE TGOLMAJ OF OVE DE HEOMT.
- 3. OBYZ DPOTOP OBY DIBO OVACA OBY DAI OVPR ORSÆBJ DAI OVPR; AD DPOTOP OVACR OCAC OF TCHA DE VCZ HOLBBOJ OBYZ OVACA OBY HEOP DE THWAVZ OOU TCOPAJ OALT DE OVACA OORSP OSIP OHATOJ FEDJ DE OBY OUASV OSIAO OATOJ DAOJA.

# D@V9 22

LSO DHBO, GOY DAW IR BO, OHA GOY SGAP GOY GHA DSIAL DY COLLAROT GOY DIVCOL, DSPPOWO DAF COVPR DALOEY DY DAF SOVPR COPAR-CPAA DY GOY HEC CPAA GOY JOVEZCA DY JEGGLI COT HSL GOSSY, GOY DWLCVL, BO DY CHA TGOPAPLI SGAPT TGPOVL GOYG CA DPVVL DY GOY CA CHCALT GOY DYC CVMGPAY.

# **D@V9** 23

- 1. HSO DHBO OHL GOY SCAO ISGOOLAI, OSLAL ORBOJ JEHGPJT, OT AOL DA DRBOWO SOWEDY ISGOOLAI DA JOSPOY GOYG JEHGPJT HSRO
- 2. LSO DHBO, HSI DLOGVU HSRO, OHA OWY SGAO TUSU DSJBRAT OWYO TUSU US9000LJU.
- 3. hsr dhbo from the scar from the scar from Fejbrua fre drightham fred dr
- 4. h so dhbo ohl boy sgar ofvpi dy boy oglwiði ibjoy hwo oglar boye ihðsrðy ovet davy frt.

#### D@V9 24

LIST DHBO OHL OWY SCAT OCUETONVI D4 VT OTOV USTOWILL, OHEM TGROTO D47Y TCCGL SHOWLAL D4 TCLCU dHOWLAL HERO TS OWY D57B₽L OHEMI.

#### **D@V9** 25

- 1. HET DHEO OHL OWY SCAT DEF FTEE OFFICE OFF
- 2. O'LHT DJ JHAF OHL OOLH&OT O'VET FSS4OVJ DJ FHOSAJT. ÁSI JHAC, TGZ SFSCOWOY DJ SFSCOWOY HFRO ØY OSOY, 9LAOT DFPFOJ OOY OHB BO JHOSFOY.

#### D@V9 26

- 1. HSO DHBO OHL OWY SGAO JOSGIWI. JOSGIWI 9LAOOA D4WT, ROWIZ OWY DLAHWEY DA 4EOGR UWBVU GL4PY. DLAHWEY JOSGIWU 9LAOOA DSUAI F4WI. DAAWA DA DSWOT TGOAI JOSGIWU 9LAOOA GOWU HSIW OVPOY DOOTWWOY DA GSAWIB JOSGIWU 9LAOOA GOWU TUSSI EBWU FRT OWY HFL DAOWO 9WO GOAIT.
- 2. JOSGIAJ 9LAOMA GRAVJ DL429 OAY OFT SOUMGMA OAY DHBO OGRAWZ DE OAY HSWHEE AAGJ OAYO DHBO OHA OAY SGAM DE 9EOGR JWBVJ VA DSJT. OHDAJ EHER HEOY ARAJT, DRAAME DE ANT 90MO HSL DER SOVPR, JOLEOL DHBO DE JOHAJ SOLVE, DE OJJP 9LAOM OAY DIHEJJT OAY OPLSSOM DER OAYOZ OHAJIHAV OGVAAM.
- 3. JOLSBI'L OHM GGJWO'R SGAM OHA OORBOU OOY TGOU HOSGIOU OOY 9LAOMA GGOVU DHHU OOY SLIGIT.

# **D@V9** 27

- $1.~\mathrm{hs}$  dhbo ohl boy sgap asibet ownlich byt obthich ir dothvet boy ohsry, bt diffol boy apoo de dirwrj byt bebry direct de boy obtosevi.
- 2. HSO DHBO OHL OWY SCAO PHWSIJ OWY DSLOJJ DJ ELHLWJ DWLOOPWJ OWYO HSI OHSOWHALY OBORY, DSWL AUT DJ OZPOWY OZPOW OWY OZPOW OWY

## **D@V9 28**

 $\mathbf{h}$ \$ም DhB0 Oh $\mathbf{a}$  OʻƏLLAGT ĐỐY OʻƏLCHAGY DJ DẬՐ SƏVPR JWAVJ ĐԷ ĐỐYZ SGARY DJ VA JƏSJT SƏVB SƏOY ĐԷT AD JSZCWOʻT ĐƯZ ĐIT DSWHRT.

# D@V9 29

- $1.~\mathrm{hs}$  dhbo tgali ohly 60) ohsry 64t 60)z ogr 4si46 dy dot so $\pm$ mgal ograwz ovt 60) fic aegiavj.
- 2. OMYZ DOJME OHA OMY SGAM TGOMAI DI VA JOSJIT, HSM DHBO OOFMSMM OMY SJAWO JOJMMJ OORAG OMYO TGAM SGŁAMY OGU TGWI DI JSHBVI HISFMVIME JIHACY DI AAGII OMYO OHA OMY SGAM DI VA JOSJIT OMY IT DI LOYMEY OMY DAT TAMAI OMY SGAM TAMI, BO DLOOMIMY DI OMY HSLW OOFMSTWHLMI OJT BO OOVPA.

3.  $\mathcal{A}$ D Ohl Goy SGAC D4 VA JOSJT RCO O5 L Gh20J DL3CL0J OOJ0EY DC05J0Y G0Y O4PC D4 OGC0ACB G0Y OGT OGLSSOC D4C SOVPR.

# **D@V9 30**

AD HEOO JSZCWOT RIW GOAPL OWY OATGEY OWYO HSI WSSY, OULCHA DY YGV HSI OHA OWY SGAM LOLAVA OF HSI DIHEAAT DY OWYZ OHA OWY SGAM TAMAA DY VA DSAT SOO DWHV OT HSI JEAWO TAMAA OWY OHRWAT.